



Programmes de recherches partagés

APPEL À PROJETS 2020 « Mondialisation, mobilités, représentations au Maghreb »

Créé en 2012 pour succéder à l'École Doctorale Algéro-française de Français (EDAF), le Réseau LaFEF (*Langue française et expressions francophones*, <http://lafef.net>) compte parmi ses missions celle de mettre en place des partenariats scientifiques et des programmes de recherche entre des structures de formation et de recherche algériennes et des structures de recherche françaises dans les secteurs disciplinaires¹ du réseau mixte.

L'appel à projets *Mondialisation, mobilités, représentations au Maghreb* se situe dans ce cadre. Il est ouvert à toute entité ou unité de recherche algérienne ou française, qu'elle soit ou non membre du réseau. Les projets déposés doivent cependant associer obligatoirement, et au minimum, un partenaire français et un partenaire algérien. Le Conseil scientifique du réseau souhaite que plus de deux partenaires y soient associés, dans la mesure du possible.

La mise en œuvre du projet peut s'étendre sur 12, 18 ou 24 mois.

Calendrier et périmètre

Les réponses à cet appel doivent parvenir **sur le formulaire ci-joint** à lafef.coordination@gmail.com

- 11 mai 2020 : Lancement de l'appel à projets
- 10 septembre 2020 : Date limite de dépôt
- Fin septembre 2020 : Notification aux porteurs

L'appel 2020 du réseau LaFEF concerne les projets portant sur les discours, les espaces et formes de mobilité au Maghreb. Sont cette année privilégiés les projets portés par un ou des laboratoires français et algériens, auxquels se joindront, si possible, en partenariat second, des laboratoires d'autres universités d'autres pays du Maghreb : Maroc, Mauritanie, Tunisie.

Argument

À l'heure de la mondialisation, les langues, les cultures dans leurs complexités et leurs enseignements semblent soumises à diverses sortes de mobilités, croisées, cumulées, nouvelles, paradoxales, en tension... Transgressant les frontières matérielles et immatérielles, les expressions linguistiques, culturelles, artistiques, littéraires s'influencent se mêlent, se métissent, s'hybrident tout en recherchant de nouveaux supports, formes et moyens d'expression.

1. Didactique des langues, Sciences du Langage, Sciences des Textes Littéraires.

Au plan littéraire, la production en langue française connaît au Maghreb un développement important à travers l'émergence de nouveaux auteurs, la densification de l'activité littéraire (cafés littéraires, colloques, médiatisation audiovisuelle et sur le web, etc.), la dynamique éditoriale locale et transnationale, la traduction et la transmédialité (adaptations théâtrales, cinématographiques et télévisuelles). Les projets déposés devraient privilégier la comparaison de situations ou de pratiques qui caractérisent le champ des productions littéraires dans les espaces nationaux maghrébins, entre eux et dans leur déploiement international (Europe, Canada, Afrique francophone, etc.)

Au plan linguistique et sociolinguistique, les nouvelles modalités de circulation des personnes, des discours et des langues s'inscrivent nécessairement en continuité des précédentes, y compris par des ruptures et reconfigurations. Elles travaillent ainsi les formes linguistiques, discursives et interactionnelles, à l'oral comme à l'écrit. Elles mobilisent de façon au moins en partie renouvelée les ressources linguistiques, les matrices discursives, les routines conversationnelles, les processus de transmission / acquisition / apprentissage des langues. Des attitudes et des représentations sociolinguistiques se transforment, se forment, circulent à propos de l'ensemble de ces phénomènes. Les projets déposés étudieront de façon transnationale ou comparative ces phénomènes sur les terrains maghrébins et leur continuités diasporiques, en intégrant le français dans ses contacts avec d'autres langues maghrébines ou étrangères (au sens inclusif du terme *langue* : toutes les ressources linguistiques y compris « dialectales », « hybrides », « locales », etc.).

Au plan didactique, et sans se couper des dimensions précédentes, on peut se demander quelles seront pour la classe les conséquences de la prise en compte des mobilités au et à partir du Maghreb. Par « classe », nous envisageons toutes les formes d'enseignement, que ce soit dans un cadre officiel ou pas, associatif, institutionnel, collectif et informel, etc., et pour toutes sortes de publics en termes de genre, d'âge, de motivation, etc., d'une rive à l'autre de la Méditerranée, voire au-delà. Les parcours suivis par les apprenants, la diversité de leurs migrations, de leurs acquis d'origine dans leurs langues familières et familiales, changent la donne quand il s'agit d'enseigner la langue d'un pays d'accueil, et entre autres le français : comment prendre en compte les langues rencontrées en chemin ? quel parti tirer de leurs vécus de voyages ? de l'hétérogénéité de leurs expériences ? quelle place faire, dans le dialogue pédagogique, aux stratégies plurilingues inévitablement mises en place ? Assurément, des territoires didactiques nouveaux sont à explorer, autant pour les contenus linguistiques à construire, les outils d'activité et d'évaluation à proposer dans la classe, la circulation des informations et savoirs, les représentations à faire évoluer, les formations des enseignants à repenser, les formes pédagogiques à adopter. On attend donc des projets se donnant pour objectif d'explorer un des volets précis de ces diversités et d'envisager leurs retombées, empiriques ou méthodologiquement organisées, dans des situations d'enseignement / apprentissage.

Réponses

Les réponses à cet appel à projets doivent parvenir **sur le formulaire ci-joint** à lafef.coordination@gmail.com **avant le 10 septembre 2020**. Elles seront examinées par Conseil scientifique du Réseau LaFEF en juin et les notifications seront envoyées vers la fin septembre 2020.